

文化財もお金をかけず多言語に！



経済局 商工観光部 観光国際課


文化財の案内板を多言語化した事例

例) 西区「秋葉ささら獅子舞」


Got it!



Akiha sasara shishimai: Akiha Sasara Lion Dance



Category:	Municipally Designated Intangible Folk Cultural Property
Title:	Akiha sasara shishimai Akiha Sasara Lion Dance 秋葉ささら獅子舞
Designated:	May 15, 1958
Preservation Group	Akiha Sasara Lion Dance Preservation Society
Location:	Akiha Shrine (818 Nakakugi, Nishi Ward) Akiha Sanshobo (1699 Nakakugi, Nishi Ward)
Event Date	Saturday close to July 15th
Description:	This lion dance is said to have been introduced by an ascetic mountain monk of Akiha Sanjakubo in the late Muromachi period (1336-1573). Three lions (a large lion, a medium lion, and a lioness) perform a heroic and splendid lion dance to pray for a good harvest, the eradication of bad luck, and to ward off evil spirits. In addition to the lion dances performed at Akiha



これまでの文化財の案内板について

?

?



What?

課題

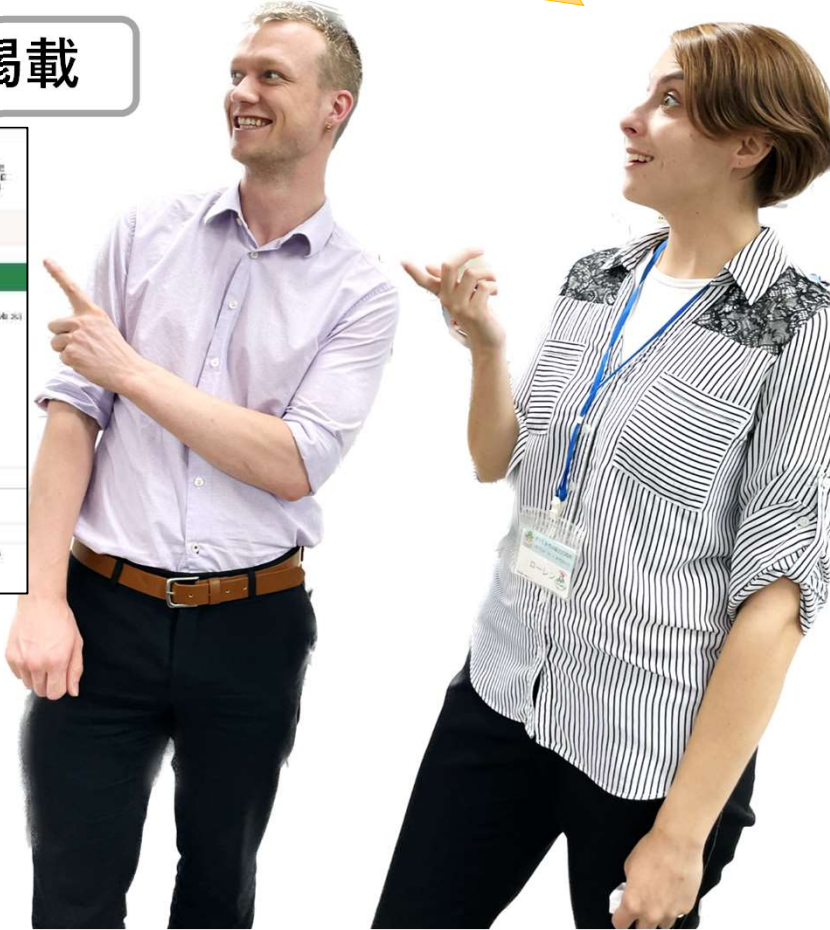
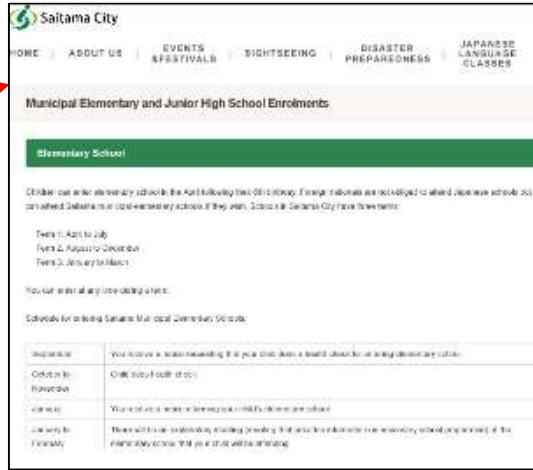
- **さいたま市の文化財は500以上！でも…**
表示は日本語のみ！（日本語の表現も難しい）
- 改修するには、**費用が掛かる！**



文化財の案内板の多言語化

Naruheso~

ネイティブ職員による翻訳→HP上に英語の紹介文を掲載



- 二次元コードを貼るだけで、案内板の改修は不要！
- 修正する場合も即時に対応可能！



訪日外国人だけでなく、市内に住む外国人の方へのPRに！
→シティセールスの推進へ！